

**Bibliographie  
et  
sources utilisées**



## I. Phonétique et phonologie générale et française

- ANDRÉ, AUGUSTE, *Traité de prononciation française et de diction*. Paris, Payot, 1916.
- BÁRDOSI VILMOS, *Au son des sons. Manuel d'exercices de compréhension, de prononciation et d'orthographe du français moderne*. Budapest, Eötvös József Könyvkiadó, 2004.
- BOLLA KÁLMÁN, *Magyar fonetikai atlasz. A szegmentális hangszerkezet elemei*. Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó, 1995.
- CARTON, FERNAND, *Introduction à la phonétique du français*. Paris, Bordas, 1974.
- CROSS RICHARD (sous la dir.), *La Voix dévoilée*. Paris, Romillat, 1991.
- DANSEREAU, DIANE M., *Savoir dire. Cours de phonétique et de prononciation*. Lexington, Massachusetts Toronto, D.C. Heath and Company, 1990.
- DEBROCK, MARK, *Exercices d'orthophonie française. Précis d'orthoépie*. Louvain, Presses Universitaires, 1990.
- DONOHUE-GAUDET, MARIE-LOUISE, *Le vocalisme et le consonantisme français. Règles fondamentales et exercices*. Paris, Delagrave, 1969.
- FARGEOT-MAUCHE, Marie-Claude – MICHEL, PAULE, *Comment écrire ? Orthographe*. Paris, Clé International, 1990.
- FÓNAGY IVÁN, *La Vive Voix. Essai de psycho-phonétique*. Paris, Payot, 1983.
- FOUCHÉ, PIERRE, *Traité de prononciation française*. Paris, Klincksieck, 1959<sup>2</sup>.
- GOUGENHEIM, GEORGES, *Éléments de phonologie française*. Paris, Les Belles Lettres, 1935.
- GRAMMONT, MAURICE, *Traité pratique de prononciation française*. Paris, Delagrave, 1951<sup>9</sup>.
- HERMAN JÓZSEF, *Phonétique et phonologie du français contemporain*. Budapest, Tankönyvkiadó, 1984.
- KANEMAN-POUGATCH, MASSIA – PEDOYA-GUIMBRETIERE, ELISABETH, *Plaisir des sons*. Paris, Hatier – Didier, 1989.
- KASSAI ILONA, *Fonetika*. Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó, 1998.

- LAZICZIUS GYULA, *Fonetika*. Budapest, Tankönyvkiadó, 1963.
- LAZICZIUS GYULA, Bevezetés a fonológiába, in *Nyelvtudományi Közlemények*, XLVIII.
- LÉON, PIERRE, *Prononciation du français standard*. Paris, Didier, 1966, 1972<sup>2</sup>.
- LÉON, PIERRE – LÉON, MONIQUE, *Introduction à la phonétique corrective*, Paris, Hachette – Larousse, 1975, p. 42.
- LÉON, PIERRE et MONIQUE, *Introduction la phonétique corrective*. Paris, Hachette – Larousse, 1975<sup>2</sup>, Collection « Le français dans le monde – BELC ».
- MALMBERG, BERTIL, *La phonétique*. Paris, P.U.F., Que sais-je ? n° 637, 1968.
- MOLNÁR JÓZSEF, *A magyar beszédhangok atlasza*. Budapest, Tankönyvkiadó, 1970.
- PAGNIEZ-DELBART, THÉRÈSE, *À l'écoute des sons. Les voyelles*. Paris, Clé International, 1990.
- PAGNIEZ-DELBART, THÉRÈSE, *À l'écoute des sons. Les consonnes*. Paris, Clé International, 1992.
- STRAKA, GEORGES, *Album phonétique*. Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1965.
- TROUBETZKOY, NICOLAÏ, SERGUEÏEVITCH, *Principes de phonologie*. Paris, Klincksieck, 1970.

## **II. Dictionnaires de prononciation**

- Le Robert oral – écrit. L'orthographe par la phonétique*. Collection « Les dictionnaires du français actuel ». Paris, Dictionnaires Le Robert, 1989.
- LEROND, ALAIN, *Dictionnaire de la prononciation*. Paris, Larousse, 1980.
- MARTINET, ANDRÉ – WALTER, HENRIETTE, *Dictionnaire de la langue française dans son usage réel*. Paris, France – Expansion, 1973.
- WARNANT, LÉON, *Dictionnaire de la prononciation française dans sa norme actuelle*. Paris – Gembloux, Duculot, 1969, 1987<sup>4</sup>.
- WARNANT, LÉON, *Orthographe et prononciation en français. Les 12 000 mots qui ne se prononcent pas comme ils s'écrivent*. Louvain-la-Neuve, Duculot s.a., 1996.

### III. Ouvrages de linguistique

- BÁRDOSI VILMOS – KARAKAI IMRE, *A francia nyelv lexikona*. Budapest, Corvina, 1996.
- BURNEY, PIERRE, *L'orthographe*. Paris, P.U.F., 1959, Que sais-je ? N° 685.
- CELLARD, JACQUES, *La vie du langage. Chroniques 1971–1975*. Paris, Le Robert, Collection « L'ordre des mots », 1979.
- Encyclopaedia Universalis*. Paris, Encyclopaedia Universalis Éditeur France, 1968.
- GREVISSE, MAURICE, *Le Bon usage*. Gembloux, Duculot – Paris, Hatier, 1969.
- HOCK, HANS HEINRICH, *Principles of Historical Linguistics*. Berlin, Mouton, 1991 (2<sup>e</sup> édition mise à jour).
- KESZLER BORBÁLA, *Írásjeltan. Az írásjelhasználat szabályai, problémái és története*. Budapest, Nemzeti Tankönyvkiadó, 2004.
- Les rectifications de l'orthographe. Rapport présenté devant le Conseil supérieur de la langue française et paru dans le n° 100 du Journal officiel du 6 décembre 1990*. Introduction et Principes.
- MARTINET, ANDRÉ, *Éléments de linguistique générale*. Paris, A. Colin, 1974.
- REY-DEBOVE, JOSETTE – LE BEAU-BENSA, BÉATRICE, *La réforme de l'orthographe au banc d'essai du Robert. Dossier complet, texte du Journal officiel, listes des mots modifiés, commentaires et évaluations*. Paris, Dictionnaires Le Robert, 1991.
- STRAKA, GEORGES, *Album phonétique*. Québec, Presses de l'Université Laval, 1965.
- WALTER, HENRIETTE, *Le français dans tous les sens*. Paris, Laffont, 1988.

